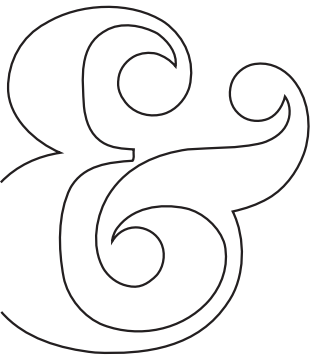




**RECIPIO**

*design Antonio Citterio*  
*year 2013*

Tavolino - Small table - Kleiner Tisch - Petite table - Mesita - Столик  
 □ LXC25

Console - Konsole - Consola - Консоль  
 □ LXC10 □ LXC20

Tavolo - Table - Tisch - Table - Mesa - Стол  
 □ LXC11 □ LXC12 □ LXC13 □ LXC14



| Italiano                                                                                                                                                                                             | English                                                                                                                                                                         | Deutsch                                                                                                                                                        | Français                                                                                                                                                                                           | Español                                                                                                                                                                                                    | Русский                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CARICHI UTENZE</b>                                                                                                                                                                                | <b>USER LOAD ALLOWANCE RATES</b>                                                                                                                                                | <b>BELASTBARKEITSWERTE</b>                                                                                                                                     | <b>CHARGES DE L'UTILISATEUR</b>                                                                                                                                                                    | <b>CARGA USUARIOS</b>                                                                                                                                                                                      | <b>НАГРУЗКИ НА ИЗДЕЛИЯ</b>                                                                                                                                                    |
| Il carico utenza consigliato sotto riportato, tiene conto sia di un adeguato grado di sicurezza, sia della valutazione di eventuali effetti estetici che potrebbero derivare da flessioni accentuate | The recommended user loads given below take into account both an adequate degree of safety and an assessment of any aesthetic effects that might result from excessive flexing. | Bei den unten genannten, empfohlenen Belastungswerten wurden sowohl die Sicherheit als auch ästhetische Auswirkungen durch starkes Durchbiegen berücksichtigt. | Les charges d'usage conseillées ci-après tiennent compte à la fois d'un degré de sécurité adéquat et de l'évaluation d'éventuels effets esthétiques qui pourraient dériver de flexions accentuées. | La capacidad de carga aconsejada que se indica abajo, tiene en cuenta tanto un grado de seguridad adecuado como la evaluación de eventuales efectos estéticos que podrían derivar de flexiones acentuadas. | Приведенные ниже рекомендуемые нагрузки при применении учитывают как соответствующий запас прочности, так и вероятность воздействия случайных изгибов на внешний вид изделия. |
| CARICO MASSIMO UNIFORMEMENTE DISTRIBUITO PER CASSETTO: <b>1,4 KG</b>                                                                                                                                 | MAXIMUM LOAD EVENLY DISTRIBUTED FOR DRAWER: <b>1,4 KG</b>                                                                                                                       | GLEICHMÄSSIG VERTEILTES GESAMTGEWICHT JE SCHUBLADE: <b>1,4 KG</b>                                                                                              | CHARGE MAXIMALE RÉPARTIE UNIFORMÉMENT PAR TIROIR: <b>1,4 KG</b>                                                                                                                                    | CARGA MÁXIMA DISTRIBUIDA DE MANERA UNIFORME POR CAJÓN: <b>1,4 KG</b>                                                                                                                                       | МАКСИМАЛЬНАЯ РАВНОМЕРНО РАСПРЕДЕЛЕННАЯ НАГРУЗКА НА ЯЩИК: <b>1,4 KG</b>                                                                                                        |
| Tali caratteristiche sono state verificate in conformità della normativa tecnica applicabile.                                                                                                        | These characteristics have been verified in accordance with the applicable technical regulations.                                                                               | Die genannten Merkmale wurden basierend auf den anwendbaren technischen Vorschriften geprüft.                                                                  | Ces caractéristiques ont été vérifiées conformément à la réglementation technique applicable.                                                                                                      | Estas características han sido verificadas en conformidad con la normativa técnica aplicable.                                                                                                              | Эти характеристики были проверены в соответствии с применимой технической нормой.                                                                                             |
| CONSERVARE PER FUTURE RIFERENZE: LEGGERE ATTENTAMENTE.                                                                                                                                               | KEEP FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.                                                                                                                                      | UNBEDINGT AUFBEWAHREN UND AUFMERKSAM DURCHLESEN.                                                                                                               | A CONSERVER POUR LES RÉFÉRENCES FUTURES: LIRE ATTENTIVEMENT.                                                                                                                                       | CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS: LEER ATENTAMENTE.                                                                                                                                                      | СОХРАНИТЬ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ!                                                                                                                 |

LXC20 - LXC25

- Seguire la sequenza fotografica*  
**1.** Montare le traverse alle gambe.
- Follow the sequence of photos*  
**1.** Attach the crosspieces to the legs.
- Der Reihe nach den Abbildungen folgen*  
**1.** Die Querträger an den Beinen anbringen.
- Suivre la séquence photo*  
**1.** Monter les traverses sur les pieds.
- Siga la secuencia fotográfica*  
**1.** Monte los travesaños en las patas.
- Соблюдать последовательность, показанную на фотографиях

**1.** Установить перемычки на ножки.



- 2.** Fissare i piani alla struttura.
- 2.** Attach the tops to the frame.
- 2.** Die Platten am Gestell befestigen.
- 2.** Fixer les plateaux sur la structure.
- 2.** Fije los tableros a la estructura.
- 2.** Прикрепить столешницы к структуре.



| Italiano | English | Deutsch | Français | Español | Русский |
|----------|---------|---------|----------|---------|---------|
|----------|---------|---------|----------|---------|---------|

## LXC11 - LXC12 - LXC13 - LXC14

*Seguire la sequenza fotografica*

*Follow the sequence of photos*

*Der Reihe nach den Abbildungen folgen*

*Suivre la séquence photo*

*Siga la secuencia fotográfica*

Соблюдать последовательность, показанную на фотографиях

**1.** Montare la traversa inferiore.

**1.** Attach the lower crosspiece.

**1.** Den unteren Querträger montieren.

**1.** Monter la traverse inférieure.

**1.** Monte el travesaño inferior.

**1.** Установить нижнюю перемычку.



**2.** Avvitare la barra poggiapiedi alla traversa inferiore.

**2.** Screw the footrest bar to the lower crosspiece.

**2.** Den Fußsteg am unteren Querträger anschrauben.

**2.** Visser le repose-pieds sur la traverse inférieure.

**2.** Enrosque la barra reposapiés en el travesaño inferior.

**2.** Привинтить перекладину для ног к нижней перемычке.



**3.** Montare la traversa superiore facendo flettere delicatamente le gambe. Quindi montare la seconda traversa superiore.

**3.** Attach the upper crosspiece, flexing the legs slightly. Then attach the second upper crosspiece.

**3.** Den oberen Querträger montieren, dabei die Beine leicht biegen. Anschließend den zweiten oberen Querträger montieren.

**3.** Monter la traverse supérieure en pliant délicatement les pieds. Puis monter la deuxième traverse supérieure.

**3.** Monte el travesaño superior flexionando suavemente las patas. A continuación, monte el segundo travesaño superior.

**3.** Установить верхнюю перемычку, осторожно сгибая ножки. Затем установить вторую верхнюю перемычку.



**Italiano**

4. Avvitare il piano alla struttura.

**English**

4. Screw the top to the frame.

**Deutsch**

4. Die Platte am Gestell anschrauben.

**Français**

4. Visser le plateau sur la structure.

**Español**

4. Enrosque el tablero a la estructura.

**Русский**

4. Привинтить столешницу к структуре.

